

GUERZ FANCHIQ MA MIGNON

Var ton : *Va Flaneden zo Caled.*

Tostañ o tud yaouanc, ha quemerit true
Ouz ar blandeden bonner aboes var va bues
Deut da guemesq hotaleou assemblem gant vare
Da soulagi va foanniou deut da voela varne.

Cetu deg vloas tremenet ma zon bet contraignet
D'abandonni, va c'herent, va douç va mignonet,
Evit monet d'ar brezel da zouguen an armo,
E faveur al liberte voa prometet d'am bro.

A boue quiet allamzer n'alfen quiet lavaret,
Pet combat a poanniou ameus me anduret,
Tri c'hant leo am separate eus va c'herent nessa
Ha na meus bet diouto quelou andistera

E creis ar c'harnach bemde va bries exposet
Unan demeus va diou vrec'h er fin a meus collet,
Hac evit oll recompanç emeus bet va c'honje,
Hep receo nep pansion da veva em c'hontre.

C'hoas laouen o tilen el servich ar Republic,
N'en deo quiet deut va speret da gompren er fatiq
Eus an en hir ha poanieus am boa me da pler,
Aroc guelet va zud quer hac erru out er guer.

Collet emeus ar gallout da rei sicour d'am zad,
Hac o tivoeret va brec'h, n'allin mui labourat,
Brema va zud an mago, pa meus me c'hoas ar chang
Mo deus leve ha arc'hant ebars en abondanç.

Cetu me dija erru tostic demeus ar guer.
Gant ar joa ous va guellet an oll a rey din cher,
Va zad, va mam, va c'herent, breudeur, ar c'hoareset
Ha va mestresic fidel a vo oll ravisset.

Bonjour dec'h o va c'hontre ; eurus en em garan,
Gallout c'hoas o contempli : dont da vervel aman,
Va c'halon gant ar joa vras em c'hreis so seriet,
O tostad demeus an ty e lec'h mont bet ganet.

Mes oc'h antreal enni, e zont bet trubuillet,
Un den di anar din me e deus din lavaret,
Eru e fall oc'h aman, sortiet va mignon,
Ne ma quiet ar mestr ergier n'ho po quiet alusen.

Soueset bras o velet n'an aveyen hini
Toues quen lies personnach a voa o ren en ty,
Emeus me prest respontet : ententin va reson,
Me n'em don quiet ama da glasq an alusen.

Clasqa ran va c'herent quer er plac mont bet gane
Al lec'h ma zodeo aman on bet maguet,
Lavarit din, me o ped, pelec'h eno c'havin.
Ne zelot netra qen din evit va c'hontantin.

An den ma a so follet int commancet et crial,
N'en de qet mab d'hor mest ni ret eo ar hasseal,
Guelet a pige neuse eur vanden mevellin,
O tiredec gant bezier d'am c'hasseal souden.

O sortial gant glac'har ha beus et em daelou,
Da glasq va zud elec'h all pe clevet o c'helou,
En hent e son bet scoet vel gant eun tol curun,
Pa meus me an aveet voa collet hor fortun.

Souden o meus rancontret va c'hoar ar yaouanqa,
Eur zac'hic staguët outi, o c'houlen et bara,
O clasq compren ar malheur var n'ompni digueret,
Va speret so bet troublet ha va c'halon mantret.

O Doue oll buissant roit din hoc'h assistanç,
Roit din an ners da glevet penos ho Providanç,
E deveus bet permittet, evit ma c'hastia,
Ma zompni bet reduiset er stad an herrupla.

Va c'hoaric paour, me o ped, soulagit va miser,
Hast bras a neuse da glevet qelou deus va sad quer ;

Hac eus ar vamiç tener edeveus hor savet,
Mervel a ran en defot o zerc'hel embrasset.

Siouas dit, va breuric paour, ne oufes quiet compren
Peguen bras eo hor malheur, paguer bras hon a quen,
Allas, ouспен hor madou, redomp divueret
Hor c'herent carantzeus so bet deom pravistet.

En despet dal lezennou gret gan ar Republic,
Hon tad voa chomet fidel dan ilis catholiq,
Rec se gant an tyranet es eo bet condaonet,
Da bignat var ar chaffot vit besa dibennet,

Prestic goude hor madou so bet confisquet,
Hac ive, prestic goude siouas int bet guerzet,
Consumet gant ar chagrin deus quemet agollo
Hor maman a so bet neuse scoet gant ar maro.

Cessit va oar da barlant cessit dam desoli,
Re a meus var an douar adourmant ac ennui
Eur moment ma c'hesperen commenç beva eus eur,
En em garvan oa Doue muyoc'h ny malheureus.

Goude besa servichet ar Republic ingrat,
E deus dam recompansi guillotinet va zad,
Laquet va mam da vervel dre uers an disesper,
Ha guerset va oll vadou nem bonovet miser.

Dious an tourmanchou garo astourmous va speret,
Pelec'h caout soulajement pelec'h cavet remed,
Ar plac'h e deus captivet a bel va santiment,
A soulajo va hirvoud gant e c'homzou charmant.

Var zudy va mestresic ezan gant esperanç
Caout en e fidelite remed eus va souffranç,
Bonjour derc'h va rouanes cetu me deut er vro,
Ancouet eo va oll boanniou, mar am c'harit atao.

Mezo Fanchic he mignon distro eus ar brezel
Hac a so en pebemser chommet et dechu fidel.
Demeus va oll garentes ebars en horc'h endret,
E meus brema esperanç besa recompançet.

Petra paourques rensen diclasqit-u en em c'hever,
Biscoas nemeus o quelet na desiret ober.
Biscoas nemeus o caret no birviquen n'ar gran,
Ha ceta en ber gomsou o setenç divesa.

Me so un den malheureus, ne gafet quiet ebar,
Mil guel miliguët an eur mondeut var an douar,
Oll goulliou va c'halon se neve digoret,
O vesa bed rebutet gant va mya caret.

Va mestres ous va guelet coues et en paourente,
Nijet et fromes saou nijet a c'harante,
Esperanç va eurused allas so tremenet,
Evet ma ra ure en nos dre hor speret.

An exempl ma tud yaouanc a deu doc'h instrui,
Peguen dister ar bed maleun a ingrateri,
Epad ma zoc'h pinvidic gant an oll oc'h caret,
Mes mar trod roud ar fortun adieu ar mignonet.

Petra ran var an douar collet var mam va zad,
Va mestres hava madou va brec'h da labourat,
O vervel pe o veva er c'hoad gant al loëned
Rin guell eguet implori ama faus mignonet.

Er c'hoajou ante ialla otont den en guzat
Maguet vingant va glac'har hac eus va daoulagat,
E tire do an daelou da derc'h va zec'hed,
Beted ar moment eurus ma quittainur bed.

En despet d'an injustiç a eprouvan hirio,
Me bedeo agreiz calon evit bonheur va bro,
O va doue deurvezit renta, dre ho puissanç
Ar bonheur al liberte d'am bro gues eus a Franc.